

PUENTE: el viernes 2, en Paysandú se cumplirá el acto protocolar de iniciación de las Obras

El próximo viernes 2 de octubre se iniciarán en el lado uruguayo las obras del puente internacional Paysandú - Colón. Así quedó decidido en la reunión mantenida por el Ministro de Obras Públicas de nuestro país y el de Argentina e integrantes de la Comisión Pro Puente.

Consultado por distintos órganos de prensa capitalino, el arquitecto Walter Pintos Rizzo, hizo las siguientes declaraciones:

"En la mañana de hoy (por antes de ayer) hemos tenido la visita de técnicos y el Director General de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas de la República Argentina, para ajustar una serie de detalles referentes a la puesta en marcha del puente Paysandú - Colón. Todos esos detalles han sido debidamente ajustados, y en principio se ha establecido que se va a hacer un acto simbólico de iniciación de los trabajos en Paysandú, con asisten-

cia de autoridades de nuestro país y también de los ministros de las carteras respectivas de la Argentina, el próximo 2 de octubre. Esta fecha está todavía a confirmar, porque no hemos podido tener la aprobación de los ministros. Pero esta delegación lleva a su país, como fecha oficial la del 2 de octubre.

Habrá en Paysandú un gran acto, y se establecerá oficialmente en esa oportunidad la iniciación de los trabajos del puente, cuyos contratos ya han sido firmados".

Consultado sobre si en esa ocasión se realizará la anunciada entrevista de los presidentes de ambos países, Pintos Rizzo contestó:

"Efectivamente, se había pensado que coincidieran con esos actos, que van a ser tan importantes, pudieran reunirse los presidentes, pero parecería —según nuestros informes— que todavía no está toda la agenda completada y entonces será posible que se reúnan en esa fecha".

Al preguntársele si había conversado con los delegados argentinos, lo relacionado también al puen-

te Fray Bentos - Puerto Unzué, dijo el ministro uruguayo: "Exactamente. Hemos hablado y hemos acusado una serie de operativos referente a ese puente y al proyecto y también con una próxima visita que hará a Montevideo uno de los directivos del BID —por que posiblemente el préstamo saldrá en el correr del próximo mes..."

Daños causados por pájaros en el girasol

El rendimiento promedio del girasol en el Uruguay en los últimos 20 años es de 480 kg/ha. Son muchas las causas que provocan estos bajos rendimientos, pero entre todas el daño causado por los pájaros ocupa un lugar preponderante. La Estanzuela ha evaluado el daño causado por esta plaga. Se estiman además, los beneficios que se pueden lograr a través del Control de estas plagas.

La recolección de la información fué realizada en abril de 1970. Se visitaron cultivos maduros o próximos a la madurez, representativos de las condiciones generales en cuanto a desarrollo y población de plantas. Las muestras se realizaron en los departamentos de Colonia (18 cultivos), Río Negro (6 cultivos), Soriano (2 cultivos) y San José (1 cultivo).

El número de observaciones realizadas en cada cultivo fué proporcional a la superficie de la chacra.

El promedio de los daños encontrados en los departamentos mencionados se presenta en el Cuadro 1.

Las cifras expuestas muestran claramente la gravedad del problema. El daño promedio estimado es de 1/4 de la producción posible. La población de plantas de los cultivos fue de 42.000 por há. Para obtener esta población se necesitarían 3,9 kilogramos de semilla por há. Considerando que habitualmente se emplea en la siembra 7 kg. por há., la pérdida de plantas es extremadamente alta y equivale al 45%, teniendo en cuenta que la población teórica correspondiente a 7 kg. de semilla es de 75.400 plantas por há.

CUADRO 1

Departamento	Porcentaje dañado
San José	61,2
Río Negro	40,4
Colonia	16,4
Soriano	13,8

La primera estimación de área sembrada y rendimientos para la cosecha de 1970 inició un promedio de rendimiento de 669 kg /há. Las pérdidas encontradas representan 25% del cultivo, o sea equivalentes a 223 kg/há. La extensión sembrada en 1969 fue de 97.070 há., y el precio de \$ 24 el kilo de girasol. Por lo tanto, el valor del daño en 1970 alcanzaría a pesos 519.518.640.

Con solo una parte de esta cifra debe ser posible realizar una campaña efectiva para el control de la plaga.

Como ejemplo de buenos resultados en la lucha contra la plaga, se puede mencionar una campaña realizada por un grupo de agricultores de Playa de la Agraciada. Cada productor aportó \$ 20 por cada há. de cultivo para adquirir una máquina para pulverizar nidos. La medida fue de una efectividad inmediata. Un cultivo de girasol muestreado en esa zona tuvo un daño reducido: 3%. Muy cerca de allí, donde no se realizó ningún control, otro cultivo tuvo una pérdida de 25%.

Debe entonces, concederse importancia prioritaria al control de esta plaga como medio directo de impedir los elevados perjuicios producidos en el girasol y que afectan en forma directa los rendimientos y los ingresos de los agricultores.

"El Heraldo"

Director Responsable - Propietario: ORLANDO PORTELA — Afiliado a O. P. I. — Porte pago. — Res. P. E. 25-5-57

Año XVIII - Tercera Epoca — "EL HERALDO" — Young

Jueves 24 de Setiembre de 1970 N.º 2213

"POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE"

Menor de 14 años Correo de los Secuestradores

Continuaban esta madrugada en la Jefatura de Policía de Montevideo, indagando a cuatro personas apresadas y que estarían relacionadas con el frustrado atraco al Banco UBUR de 8 de Octubre y Gobernador Vigodet.

Funcionarios de la Dirección de Información e Inteligencia dijeron anoche que en las próximas horas todos ellos serán llevados ante el Juez de Instrucción de Segundo Turno.

Mientras tanto también comparecerán hoy ante el Juez de Segundo Turno, dos hombres detenidos en las últimas horas con material trockista en su poder.

Estos fueron apresados en la zona de Carrasco por personal de la Dirección de Información e Inteligencia.

MENOR INNOMBRABLE

Un menor de 14 años fué internado en el albergue al comprobarse que oficiaba de correo de los secuestradores.

El jovencito viajaba periódicamente a Buenos Aires y en los últimos días fué detenido en el Aeropuerto cuando iba a emprender otro vuelo. En su valija se encontró material de propaganda y 81 mil pesos en efectivo además de moneda argentina.

Dirección General Impositiva

Oficina Impuestos Directos

TRIBUTO UNIFICADO: Vence la 2da. Cuota el 30 de setiembre - Evite Recargos

Dirección General Impositiva
Oficina Impuesto a la Renta

Impuesto Producción Mínima: Vence la 2da. Cuota el 30 de Setiembre - Evite Recargos

Impuesto Renta Ind. y Comercio y Categoría Agrícola
Vence 2ds. Cuota. Obtenga 10 o/o de bonificación

Políticas:

Mañana Viene Titito

Es esperadomañana. Es el Presidente del Directorio del Partido Nacional, Sr. Alberto Heber (Titito) quien mantendrá contactos parabéBarranco en cauditos con dis tintos líderes los días 19 de Abril ca

Conferencia en Fray Bentos

Una importante reunión política llevarán a cabo en la Ciudad de Fray Bentos el próximo Sábado 26 del cte. los grupos blancos que responden al Directorio presidido por el Sr. Alber-

to Heber, a la que asistirán des tacados dirigentes entre otros Carlos Julio Pereyra, W. Beltrán Ferreyra Aldunate y el propio Sr. Heber.

HIPICAS

Tres interesantes carreteras se programan para el Domingo 11 del próximo mes de Octubre en la Vancha guardia (Hipódromo en formación). La falta de espacio impide dar el nombre de todos los que intervienen, cosa que lo harémos en el próximo número.

También podemos adelantar que para el sábado 7 de Noviembre se programan importantes pruebas con la participación en nuestra ciudad de cas

ballos pura sangre de F. Bentos, Mercedes, Paysandú y de nuestra ciudad.

Dicho programa tendrá carácter inaugural y será en adhesión a los festejos del Cincuentenario de Young y al mismo asistirán especialmente invitados las autoridades nacionales, departamentales, locales y las Comisiones y Sub Comisiones de Festejos y Agasajos del Cincuentenario de

una prueba central de ca

Remate de Cerdos

Fueron suspendidos por Fiebre Aftosa

Habiéndose comunicado la suspensión, han probado fiebre Aftosa nuevo aviso, de tosa porcina, los las transacciones Servicios Veterinales de porcinos en los Ríos Regionales de locales feria de Young, dispusieron la zona.

Cincuentenario de Young

1920 3 al 8 de Noviembre 1970

Cincuentenario de Young

2 al 8 de Noviembre de 1970

Programación General

LUNES 2 Colocación por parte del Comité de Festejos y en representación de las autoridades y pueblo de Young de ofrenda floral en el Cementerio en recordación de los fundadores y benefactores de la ciudad
CULTURA - OFICIOS RELIGIOSOS

MARTES 3 ACTO INAUGURAL DE LOS FESTEJOS

Cultura - Encendido de la lámpara votiva a cargo del Presidente de Honor del Comité al final de un desfile de cabalgata de gauchos, carrozas, carretas y vecinos vestidos con trajes de la época de la fundación

- Discurso a cargo de un Miembro del Comité de Festejos.

- Inauguración del Parque y Plaza Municipal y sus instalaciones.

Cultura - Baile del Pericón Nacional en la calle

Cultura - Inauguración de la Galería con afiches relativos a la obra realizada y proyectos de Comisiones de Fomentos locales, Junta Local, Cooperativas y Clubes de Servicios.

MIERCOLES 4 Reparto de víveres para ancianos, etc. (hora 9)

- (Soc. y Dep.) Actos deportivos (hora 19)

Juegos de salón

- (Cultura) Acto Cultural (hora 22)

JUEVES 5 Acto de Constitución en la Ciudad del Gobierno Dptal.

(19 horas) Actos deportivos - Juegos de Salón

- Plantación de un arbol y colocación de placa recordatoria como adhesión de los escolares y estudiantes de Young.

- Cultura - Lectura por sus autores de composiciones relativas al acto realizadas por escolares y estudiantes, premiados en concurso previo a efectuarse en cada escuela o instituto de enseñanza. A la mejor de todas, a juicio de un jurado se les entregará en el acto una medalla recordatoria.

- Atracciones especiales para niños y jóvenes

- Hora 22 - Acto Cultural

VIERNES 6 Recepción de autoridades e invitados especiales.

- Dep. (Hora 9) - Cacería (organizada por clubes Sociales y/o deportivos)

- (Hora 13) - Campeonato deportivo - Fútbol

- Agasajos (Hora 19) - Vino de Honor a las Autoridades Departamentales, Diputados, invitados especiales, ofrecido por el Comité

- Agas. (Hora 19) - Desfile de Modelos con juegos y entretenimientos para damas

- (Hora 24) - Baile del Cincuentenario

SABADO 7 Recepción de autoridades e invitados especiales - Hora 10 - Inauguración de Obras Municipales con intervención de las autoridades Departamentales - Hora 13 - Almuerzo del Comité con las Autoridades Departamentales y Diputados (intimo) - Hora 14 Inauguración del Hipódromo "La Vanguardia" - Actos Deportivos populares - Hora 19 - Vino en Honor de la Prensa, ofrecido por el Comité y Sub Comité Prensa y Propaganda - Hora 21 - Retreta a cargo de la Banda Municipal - Inauguración de la Exposición Agro Artesanal Quema de Fuegos Artificiales - Hora 23 - Bailes con asistencia de las Autoridades Departamentales

Domingo 8 Recepción de Autoridades Nacionales - Desfile Militar - Discurso de Bienvenida y entrega de las llaves de la Ciudad al Presidente de la República - Reunión Privada de Autoridades Nacionales y Departamentales y el Comité. - Almuerzo Popular (con tickets) con entrega de recuerdos a las Autoridades Nacionales - Inauguración y colocación de Piedras Fundamentales a obras locales - Recorrida por la ciudad - Conciertos de Bandas - Acto Cultural de Gala - Acto de Despedida.

Actos Deportivos

Campeonatos de fútbol o partidos importantes de Fútbol o Basketball, Ciclismo, Bochas, Baby Fútbol, Motociclismo y Damas.

Actos Culturales

Conferencias; Concertistas, Teatro, Sodre, Musicales, Conjunto de Cámara del Teatro Young, Viva la Gente, de Montevideo, Casa de la Cultura - Paysandú y Amigos del Arte - Paysandú.

Los Actos Culturales y/o Deportivos pueden ser organizados por Instituciones del ambiente y prestigiosas por el Comité de Festejos del Cincuentenario, incluyendo su apoyo amplio.

VIDRIOS
A. Bartaburu Soc. Com. Ltda.
Avda. 18 de Julio 1972 - Tel. 31

ONDA S.A.

Nuevo servicio local directo

Young - Montevideo

Salida todos los días de Young, a las 13 y 20

Salida todos los días de Montevideo a Young 13 y 30

Por mas Informes

en la Agencia local - Tel. 121

FARMACIA

YOUNG

Quim. Farm. Miguel A. Picasso

TEL. PROV. 140 - Montevideo y Las Piedras

Nuevo PEUGEOT 504 EL AUTOMOVIL DEL AÑO

- Mas potente
- Mas espacioso
- Mas confortable

Adquiera hoy mismo el suyo

Hounie & Vairo S.A.
MERCEDES

VIERNES 25 - Hora 10 REMATA VICTORICA

En la Estancia DON ESTEBAN
de Est. Franklin M. De Souza
en Estación Menafra

140 HEREFORD

TOROS P.I. y P x C 2 y mayoría 3
años.

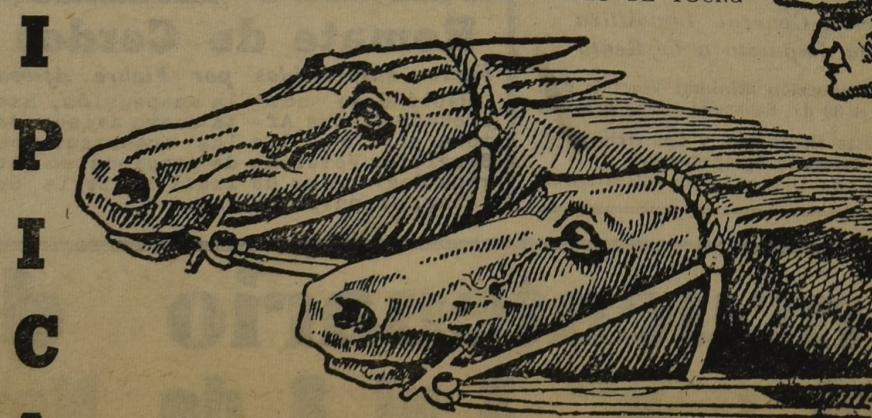
400 CORRIEDALE

300 CARNEROS MOCU y M.O.
100 BORREGAS M.O.

Habrá plazos especiales para el pago
Administra: BANCO LA CAJA OBRERA

H UNA PALPITANTE REALIDAD

PARA LA CUAL SOLO SOLICITAMOS EL APOYO MORAL Y LA MAS AMPLIA COLABORACION DE TODO EL PUEBLO DE YOUNG



La VANGUARDIA
Movimiento Regional 70
Pro Edificio Liceal de Young
PROGRAMA:
GRANDES CRIOLLAS
A realizarse el 11 de Octubre próximo
con Domas y Folklore

Tengo para
la Venta

15 CARNEROS especiales, Raza Ideal, hijos
de Pedigree
Escritorio PORTELA
Tel. 57 - YOUNG

Fotonovelas
Librería Portela

Se Aran

Terreros con Tractor
Diego Young y Las Piedras
TRATAR:
Gloria Techera (la Modista)

TUBOS LUZ

40 Watts

LAMPARILLAS

220 Volt

25, 40, 60, 75, 100 y 200

Librería PORTELA

Automóviles

Vendo o Permuto

CHEVROLET 57

Manual, 4 puertas

AUSTIN A 40 53

Camioneta

CHEVROLET 52

Camioneta

FORD V8 47

4 puertas

FORD A 31

2 puertas, cerrado

FORD A 30

Abierto

Ofrecemos automóviles

de marca y garantizamos su estado.

Erramuspe

EN PAYSANDU

Vizconde de Mouá 769 casi 25 de Mayo

Se Ofrece

Señorita para escritorio
Contabilidad y Máquina
INFORMES: Tel. 157

Se Reciben Lavados

TRATAR:
Flia. Brehm
12 de Octubre - Young

BICICLETAS

A. Bartaburu Soc. Com. Ltda.
Avda. 58 de Julio 1972 - Tel. 31

Tenemos que erradicar
la Viruela de America

Vacúnese

Nylon Tubular
por metro ofrece Librería
Portela
Tel. 57 YOUNG

Vendo o Permuto

Terreno de 2.200 mts. por
otro de menor área

TRATAR:
con Roberto Kercher
Calle Roberto Stirling

SORPRENDENTE
UNICA - EXCEPCIONAL

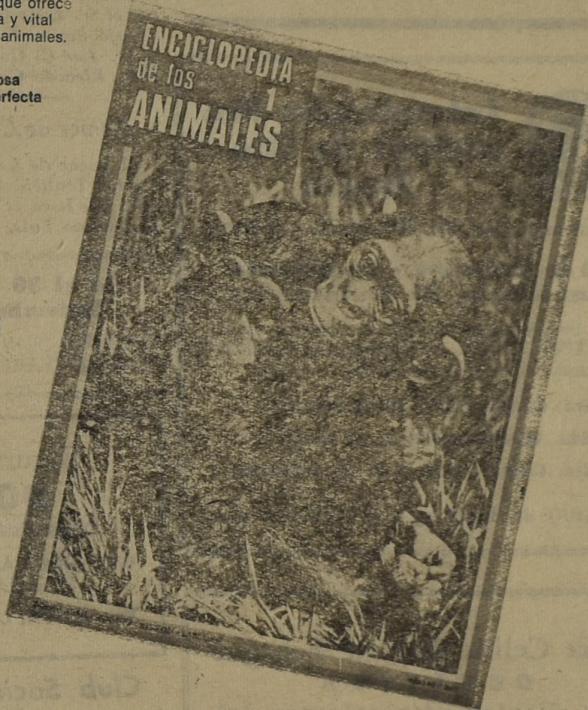
Todos los jueves un universo fascinante **ENCICLOPEDIA DE LOS ANIMALES**

Eminentes científicos de todo el mundo, guías, cazadores y fotógrafos especializados, hicieron posible esta obra única, que ofrece una visión toda en color, completa y vital del extraordinario mundo de los animales.

Distríute de una aventura maravillosa con la obra de colección más perfecta realizada hasta el presente.

LA PRIMERA GRAN COPRODUCCION INTERNACIONAL DE EDITORIAL ABRIL (ARGENTINA), NOGUER (ESPAÑA), RIZZOLI (ITALIA) y LAROUSSE (FRANCIA).

- Integramente impresa en brillantes colores sobre papel ilustración.
- Gran formato (26 x 35) y lujosa presentación.
- Fotografías sensacionales todas en colores.
- Atena, palpitante, rigurosamente científico.



ENCICLOPEDIA de los ANIMALES

INDISPENSABLE EN TODA BIBLIOTECA FAMILIAR

GATTI-SUDAMERICANA

Solicítelo en Librería PORTELA

- Avda. 18 de Julio 1940 -

Tel. 57

Neumáticos FUNSA
A. Bartaburu Soc. Com. Ltda.
Avda. 18 de Julio 1972 - Tel. 31

Vacúñese y haga vacunar
a sus Hijos

Todos los Jueves
un Fascículo a
\$ 130
RESERVELO YA
EN SU QUIOSCO
DE REVISTAS

BRADFORD Repuestos

CON EL AFAN DE ATENDER A SU DISTINGUIDA CLIENTELA, ABRIÓ SU SUCURSAL EN EL CENTRO DE ESTA PROGRESISTA CIUDAD (EX CASA TASSANO & JACOB) Y COMO SIEMPRE CON LOS MEJORES PRECIOS EN RULEMANES Y RETENES Y LA EXCLUSIVIDAD EN AROS HEPOLITE Y RAMCO

Teléfonos: 152 y 252

Ministerio de Salud Pública Justiciero Homenaje

Resolución 1.254/1970- Se autoriza a la Asociación Uruguaya de la Orden de Malta a colocar una placa de bronce en el Servicio de Hansenianos en homenaje al Dr. Ernesto Stirling
Ministerio de Salud Pública.

Montevideo, 11 de Agosto de 1970

Visto estos antecedentes relacionados con la gestión promovida por la Asociación Uruguaya de la Orden de Malta, para que se autorice la colocación de una placa de bronce en el Servicio de Hansenianos, con la siguiente inscripción: 'Servicio de Hansenianos Dr. Ernesto Stirling'.

Considerando: que el esclarecido técnico desaparecido, a través de una dilatada actuación en el Ministerio de Salud Pública, que se extendió por más de 30 años, se distinguió por sus vastos conocimientos científicos y su dedicación en la atención de las personas que padecen la enfermedad de Hansen;

Considerando que este destacado profesional, con motivo de su especialización en leprología, fué designado Asesor Honorario del Centro de Lucha Antileprosa de la precitada Secretaría de Estado, habiéndosele concedido en el año 1954 la Medalla a la Abnegación:

Considerando que su personalidad trascendió los límites hospitalarios, proyectándose a la vida intelectual y social por sus altas dotes de caballerosidad y hombría de bien;

El Presidente de la República,

RESUELVE:

1.o Autorízase a la Asociación Uruguaya de la Orden de Malta a colocar una placa de bronce en el Servicio de Hansenianos, con la siguiente inscripción: "Servicio de Hansenianos Dr. Ernesto Stirling", en reconocimiento por su destacada actuación en la Lucha Antileprosa.

2.o Comuníquese, publíquese, **Pacheco Areco**
Walter Ravenna.

El Comité del Cincuentenario de Young, exhorta a la población, instituciones y comercio a la limpieza y pintura de frentes y cercos para que la ciudad presente un digno aspecto en los festejos del Cincuentenario a realizarse del 3 al 8 de Noviembre próximo.

Sub Comités del Cincuentenario de Young

COMITE FINANZAS

Sres. Rolando N. Siri, Homero Paccot, Jorge Lalinde, Julio Donato y Jose A. Santín

COMITE DE PRENSA Y PROPAGANDA

Sres.: Avenamar J. Falcone, Hector Rodriguez Escande, Juan E. Apollonia, Leyla P. de Tassano y Ana María P. de Ordizozola.

COMITE DE RECEPCION

Es el Comité Ejecutivo.

COM. DE AGASAJOS Y ALOJAMIENTOS

Sres Frain M. Morales, Mario W. Long, Juan J. Zunini, Isabel Milton de Urquijo, Beatriz M. de Donato, Zulema Silva de Garcén, Miguel A. Marroni, Delia O. de Chappe, Nilda I. de Crevoisier, Dina E. de Marroni.

COM. SOCIAL Y DEPORTIVO

Pbro. Domingo Oviedo, Ariel Anselmi, Artigas Beltrachini, Enrique Gomez, Juan M. Malacre, Olga Peralta, Angela C. de Alvez, Beatriz Rodriguez Soza, Raquel Caströmán, Silvia Zeballos, Eduardo Machado.

COM. DE ACTOS CULTURALES

Sres.: Ing. Eudunio Saldanha, Rina Cresci de Apolonio, Elsa Sosa de De Matteo, Luis De Matteo, Teresa A. de Lazar, Juan Vacarenco, Donata M. de del Curto, Mercedes Irigoyen, Ana María P. de Ordizozola, Leyla P. de Tassano y Omar Ferraris

Dr. Enrique Campos Vener
ABOGADO

Atiende en Young: Martes, Miércoles y Jueves de 10 a 12 hs. en altos de Agencia ONDA Montevideo s/n - Young - Rio Negro

De la Liga de Basket-Ball del Interior

Young, 22 de Setiembre de 1970

Sr. Director del Periódico EL HERALDO

Don Orlando Portela

De nuestra mayor estima:

Nos es muy grato llevar a su conocimiento y al de los numerosos lectores, que días pasados quedó integrada en Young, la liga de basket-ball, Zona J. B. con asiento en esta ciudad. La misma ha quedado constituida de la siguiente forma:

Presidente: Raymundo Ripoll
Vice Pte. Fermín Branda
Secretario Héctor Gregorio
Tesorero Jorge Cabafés
Pro " Victor Adinolfi
Vocales José Camio, Domingo Oviedo y C. Faust

De inmediato la Liga habrá de iniciar sus actividades con un campeonato preparación, con la intervención de los cuatro equipos afiliados: Trouville, Verdirojo, Libertad y Club Social.

Tenemos el placer de invitar a Ud. para el día viernes 25 a la hora 20, en el Gimnasio cerrado del Club Social a la inauguración oficial de la temporada de basket-ball en nuestro medio.

El programa a cumplirse es el siguiente: 1.o desfile de los equipos participantes; 2.o sorteo entre los mismos para designar a los equipos que disputan esta primera fecha; 3.o equipos juveniles harán preliminar.

Agradecemos haga llegar a todos los deportistas del medio la presente exhortando a colaborar con el deporte del cesto.

Si otro particular; nos es muy grato saludarlo.

Héctor Gregorio
Secretario

Raymundo Ripoll
Presidente

Local La Alborada

En Col. Cesar Mayo Gutierrez
Remata S. Lazzo Banchero

ADMINISTRA: Sección Ganado y Llanuras
Banco del Litoral
Sec. Porcinos: Esc. Portela

Anuncian su próximo REMATE del Martes 20 de Octubre de 1970.

PRIMERAS INSCRIPCIONES:

30 Novillos gordos
30 Vacas gordas
15 Reses corte

Remate de cerdos suspendido por orden del Ministerio de Ganadería

Venta de ropa usada

En perfectas condiciones en calle Pedro Martín entre Piedras y Vía Férrea

Se recibe ropa usada en calle Montevideo 3427

Se Cita

A todos los Juniors, po-
rra mañana viernes 25, a
las 20 y 30 horas, en su
sede, a la Asamblea Ordinaria semanal
LA SECRETARIA

CARTELERA DE REMATES DEL MES DE OCTUBRE

Juan Zinoveev
MARTILLERO

Local DON HILARIO - Ciudad de Fray Bentos
SABADO 3

Local DON PEDRO - Young - Ruta 3, Km. 320 1/2

SABADO 10

Local DON ESTEBAN - Paso de la Cruz

JUEVES 8

Local JUANA P. DE GUERRA Est. Bellaco - Ruta 25

LUNES 26

Se reciben consignaciones para todos estos Remates

Se Venden

DOS TERENOS de 541 y 520 mts.2

Manzana de la Escuela 34 a media cuadra de Av. 18 de Julio, con luz eléctrica HAY FACILIDADES

TRATAR: Esc. Colantonio Tel. 237

Se Vende

Una casa desocupada en calle 12 de Octubre (Barrio Donato) \$ 250 000 al contado, res-
to financiado.

Tratar: Esc. Portela

Avisos Fúnebres

MARCOS KOSACHENKO (QEPD)

Falleció el 16 de Setiembre de 1970. José Gerfauro y Rubén González participan con pesar el fallecimiento del padre de sus apreciados amigos Slauco y Ramón Kosachenko y el sepelio del extinto efectuado en el Cementerio Local.

MARCOS KOSACHENKO (QEPD)

Falleció el 16 de Setiembre de 1970. Luis Muñoz y Juan Martínez y Sra. participan con dolor el fallecimiento del padre de sus amigos Slauco y Román y el sepelio efectuado en el Cementerio local.

Agradecimiento

JOSE S. ELISBURU (QEPD)

Falleció el 25 de Agosto de 1970. Confortado por los Santos Sacramentos y la Bendición Papal. Su esposa y demás familiares en la imposibilidad de hacerlo personalmente agradecen por intermedio de estas líneas las innumerables expresiones de condolencias, tarjetas, telegramas, etc. recibidas con motivo de tan irreparable pérdida sufrida. A todos profundamente agradecidos.

SOCIALES

Cumpleaños

El 22 celebró su día el Sr. Manlio E. Vela.

Hoy cumple 4 años la pequeña Verónica Gabriela de los esposos Echezarreta Echeverry.

Mañana cumple su primer año el niño Wilson Marcelo Espíndola Batista

Viajeros

Regresaron a F. Bentos después de pasar varios días entre nosotros los estimados esposos Celestino Macedo - Rosita Chiavoni.

De Paysandú continuado viaje a Mercedes el Sr. Luduvico Tesada.

Procedente de Salto continuando viaje a F. Bentos el Sr. Elias Chiavoni.

Viajó hoy a F. Bentos el Sr. José C. Gonzales y el Sr. Ricardo Garcia.

Por la presente hago público mi más sincero agradecimiento al Dr. Levin, al Dr. Cresci y a los demás facultativos que tomaron parte en la intervención quirúrgica practicada a mi esposa María Acuña de Rodríguez. También estoy muy agradecido a todo el personal del Hospital de Young por los cuidados y atenciones que nos dispensaron, incluyendo en mi gratitud a la Sra. Mónica Barredo de Millán, que tan eficazmente colaboró en el cuidado de la enferma.

PEDRO MARTIN RODRIGUEZ y flia.

Quiero hacer público mi agradecimiento a los Doctores Héctor R. Sárahaga y José Levin por los múltiples cuidados que se le brindaron a mi Sra. Rosa Duarte quien se encuentra completamente establecida como así también a todos los enfermeros y personal del Hospital de Young.

José Luis Oronoz

VENDO

Moto GILERA

150 c.c.

TRATAR en esta Imp.

Excursión a Paysandú

DOMINGO 27

Organiza: Empresa VITTORI

GRANDES CARRERAS FUERZA LIMITADA
PASAJES IDA Y VUELTA \$ 300.

EN VENTA: Comercio del Sr. Julio Garcen

Club Social y Dep. de Young

En la Noticia

3 de Octubre de 1970

Extraordinario Baile de Primavera

Presentación de las quinceañeras socias del Club - Elección de Miss Primavera 1970 - Elección de Miss Club Social y Deportivo de Young

Para este extraordinario Baile de la Primavera se ha contratado a la Orquesta "Los BOHANES", 3er. lugar en Festival de Punta del Este, donde estuvieron representados todos los Departamentos del País.

Triunfadores en el Festival, artistas de Canal 4 y 12 de Montevideo, graban para Discos Sondor y se presentan por primera vez en Young; música moderna, ritmo carioca, sonido Caverna y un amplio repertorio jerarquizado a esta orquesta artiguense recientemente contratada para la temporada de verano de Punta del Este.

Artistas exclusivos de Canal 3 y Radio Frontera de Artigas, acompañados por orquestas locales y un gran baile.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS

Continúan los partidos de Baby Fútbol y Fútbol de Salón, Basquetball Juveniles, y próximamente la Liga de Basquetball inicia su temporada.

CONVENIO CON OBRAS PÚBLICAS

En la ciudad de Fray Bentos se firma nuevo convenio con Obras Públicas para continuar obras de ampliación en el Gimnasio Cerrado

VISITA INTERCLUBES

Próximamente visitará nuestra ciudad con sus equipos de Volleyball femenino y masculino, Basquetball, Bochas y Fútbol de Salón, el Club Social y Deportivo Canelones Chico del Departamento de Canelones.

3 DE OCTUBRE DE 1970

LOS BOHANES en el Club Social en el BAILE DE LA PRIMAVERA,

REVISTA SIETE DIAS ILUSTRADOS

ADQUIERA EN:

Librería Portela

Av. 18 de Julio 1940 - Tel. 57